・恰・佩・克・兄・弟・迷・人・小・书・系・列・

米兰·昆德拉最推崇的捷克作家 被译为21国文字,全球发行逾五千万册

并成准备的 Zahradníkův rok

原著 卡雷尔·恰佩克 翻译 耿一伟 中国画报出版社



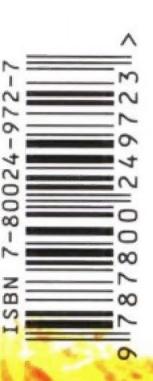
这是一本巧妙的小书,绿色的, 散发着迷人的土地的芳香。 每一个词都很迷人,

每一个字都洋溢着说不出的轻松的童真和乐趣。

这是一种我们久已失之交臂的幸福和美…

亚马逊网站五星推荐图书

amazon.com ****





ISBN 7-80024-972-7 定价: 13.80元

我和花草有约:园丁的12个月

作者: [捷克]卡雷尔·恰佩克 (Karel Čapek) 译者 耿一伟



中国画报出版社

图书在版编目(CIP)数据

我和花草有约: 园丁的 12 个月 / (捷克) 恰佩克著; 耿一伟译.-北京:中国画报出版社,2005.9 ISBN 7-80024-972-7

I.我... Ⅱ.①恰... ②耿... Ⅲ、小品文 - 作品集 - 捷克 - 现代 Ⅳ.1524.65

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 111335 号

我和花草有约:园丁的12个月

卡雷尔・恰佩克 著 耿一伟 译 责任编辑 李雅超

出版 中国画报出版社

社址 北京市海淀区车公庄西路 33 号

发行部 010-68469781 88417417(传真)

总编室 010-88417359 编辑部 010-88417352

经销 各地新华书店

印刷 北京国彩印刷有限公司

开本 787 × 1092 毫米 1/32

印张 6

印数 0001~5000

字数 48千字

版次 2005年10月第1版第1次印刷

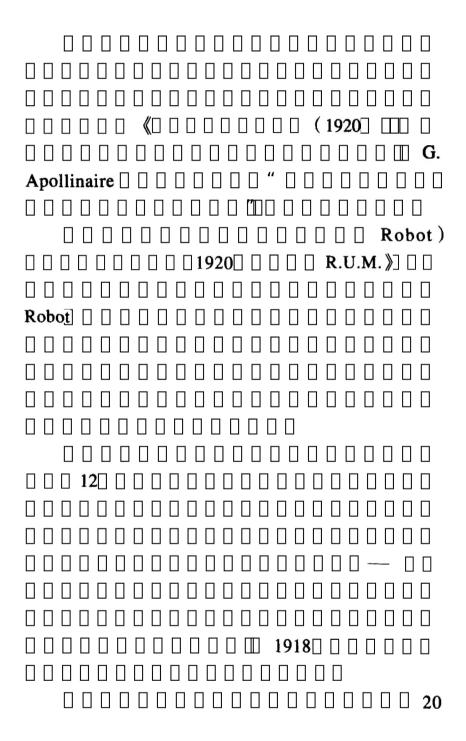


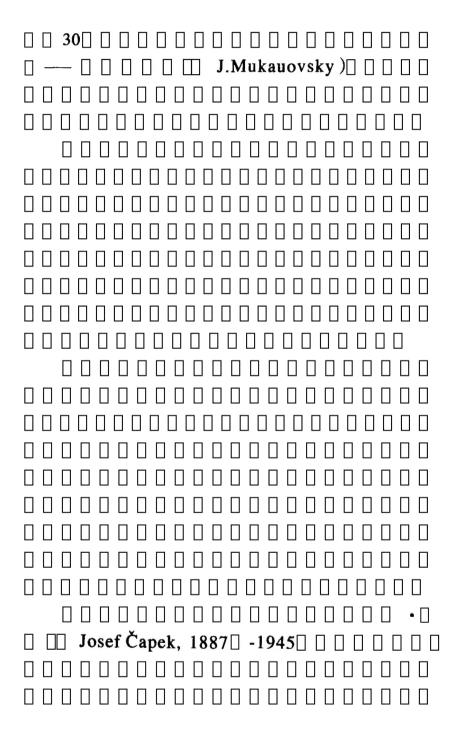
ISBN 7-80024-972-7

13.80 元

本书中文译稿经由麦田出版股份有限公司授权使用

"	
1938 12 25	
1938 12 25	
Karel Čapek	
Karel Čapek	10380 120 250 00 0 0 0 0 0 0 0
(J.L.Borges	
	(J.L.Borges





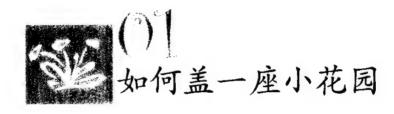
```
 \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, 1928 \! \square \  \, \square \ \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \ \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \  \, \square \
```

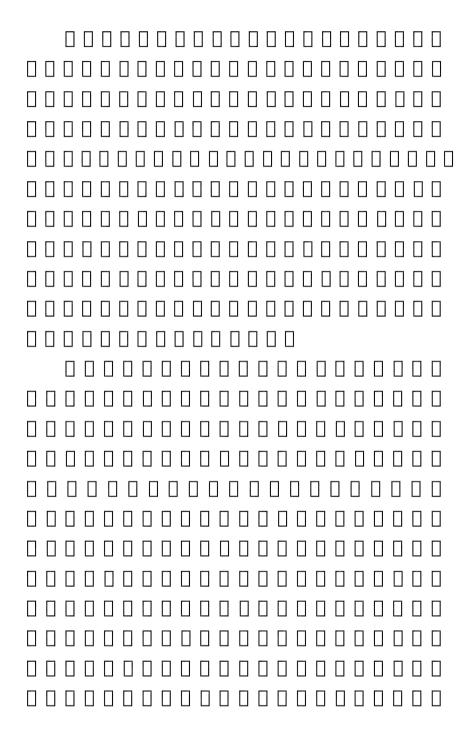
■ 录 contents

- 00...二十世纪的文学园丁(译序)...耿一伟.....001
- ()1...如何盖一座小花园.....001
- 02...如何成为一个园丁.....007
- 03...园丁的一月.....013
- 04...种子.....021
- 05...园丁的二月.....025
- 06...论园艺艺术.....033
- 07...园丁的三月.....041
- ()8...聊聊幼芽.....051
- 09...园丁的四月.....055
- 10...庆典.....065
- 11...园丁的五月.....069
- 12...神圣的甘霖.....081
- 13...园丁的六月.....087
- 14. 那些种菜的园丁....095
- 15...园丁的七月.....099
- 16...植物篇.....109

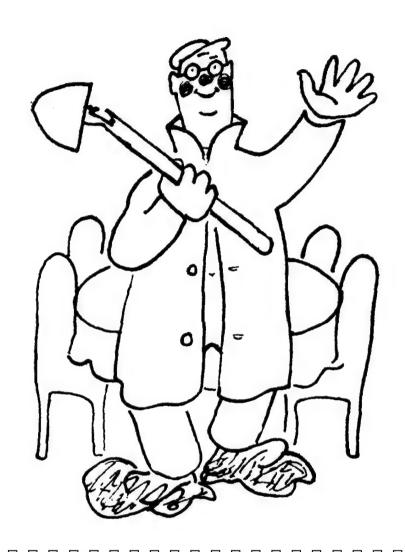
contents_{目录}

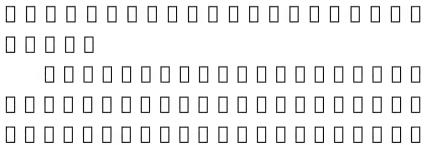
17园丁的八月113
18关于种仙人掌的人123
19园丁的九月127
20大地137
21园丁的十月141
22谈秋天之美151
23园丁的十一月155
24冬眠的准备165
25园丁的十二月169
26论园艺生活181

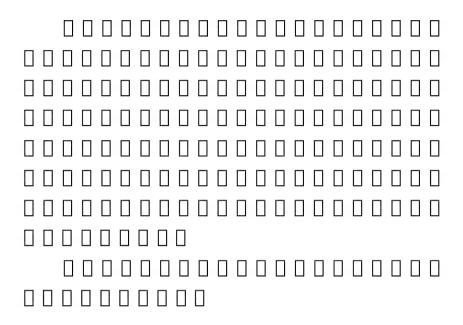




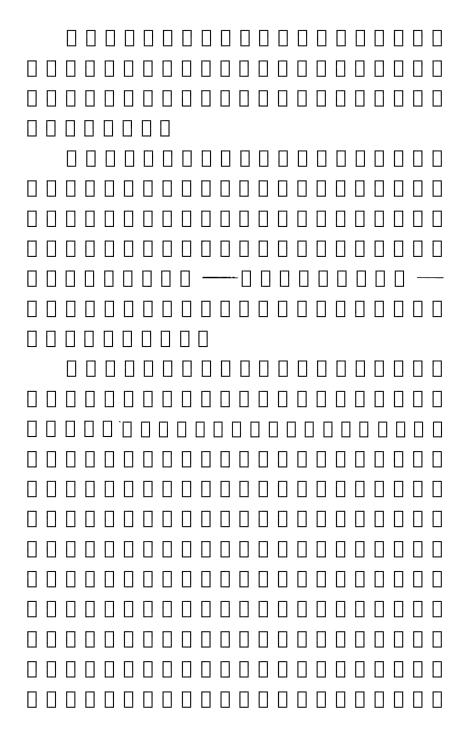
```
пппппп
```

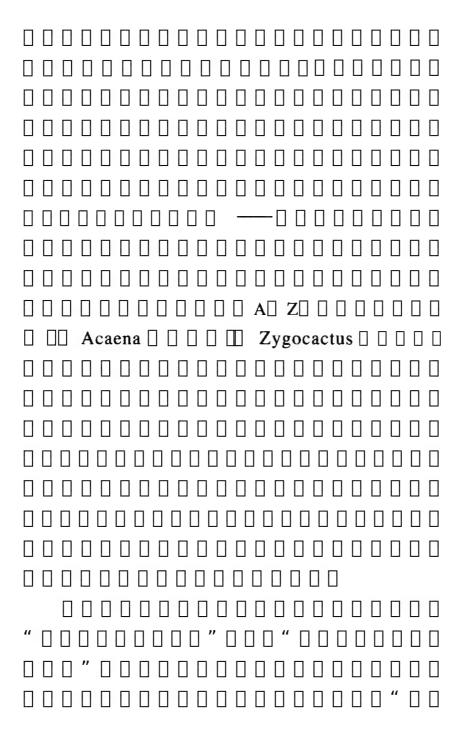


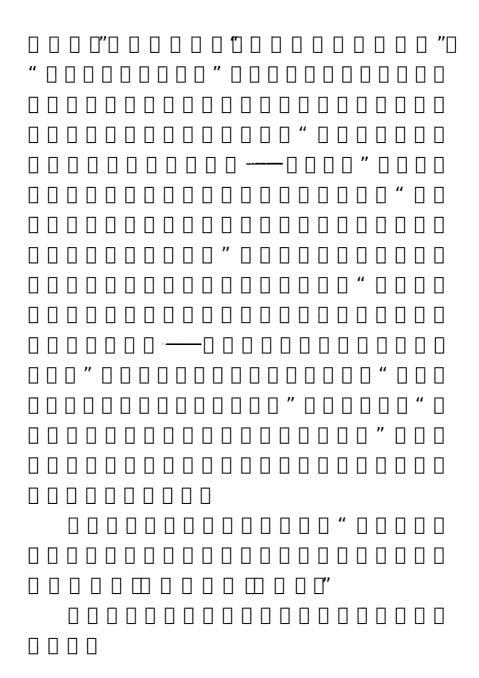




如何成为一个园丁

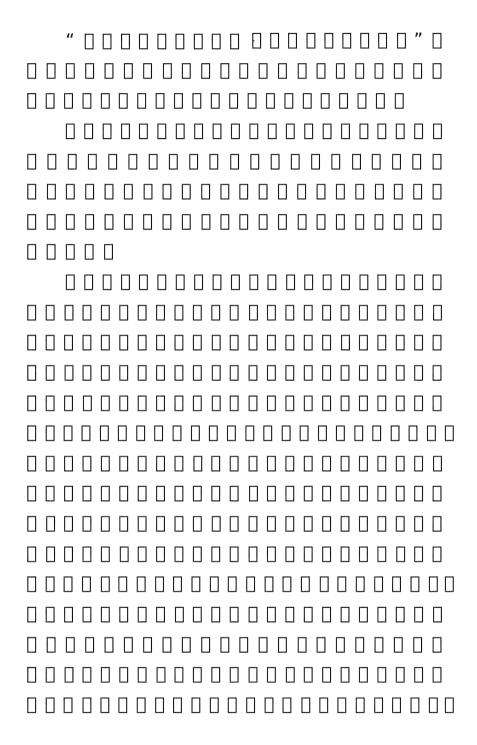








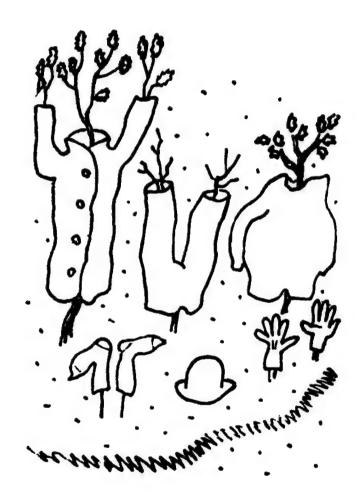


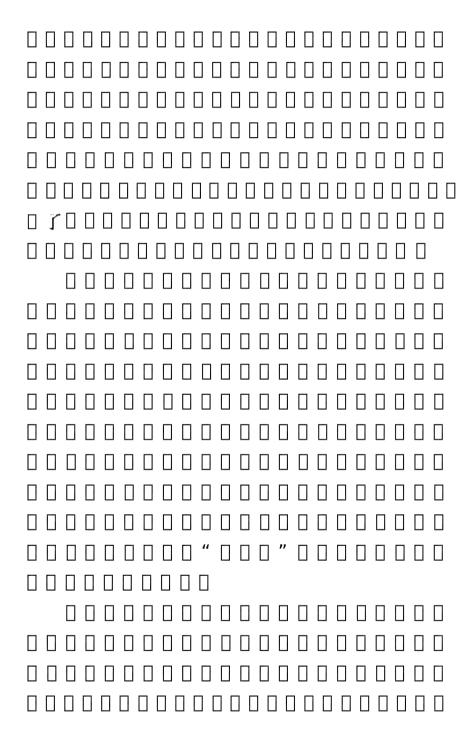


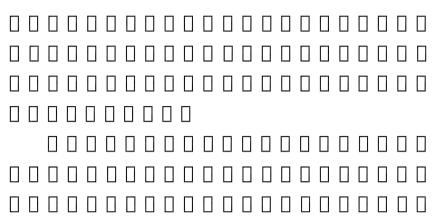


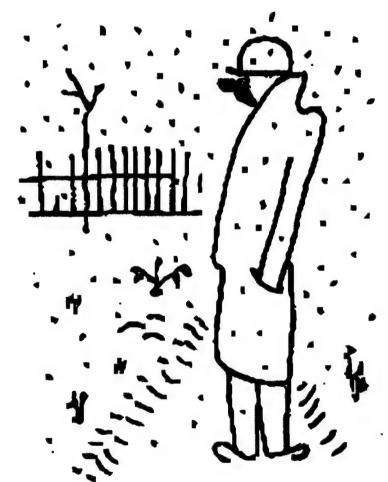


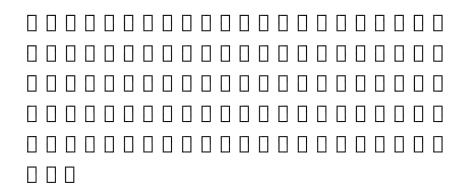




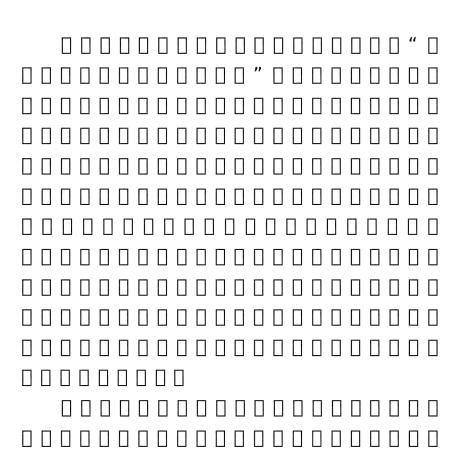


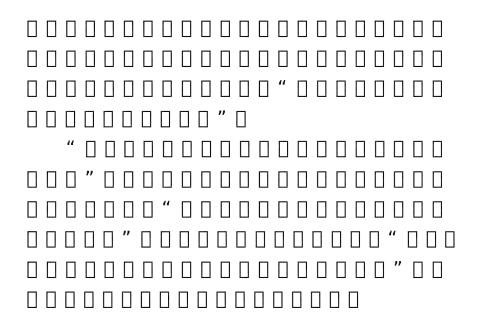




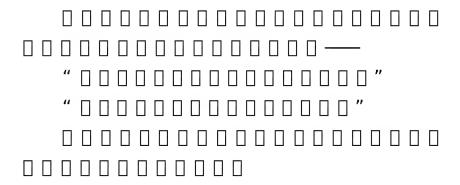




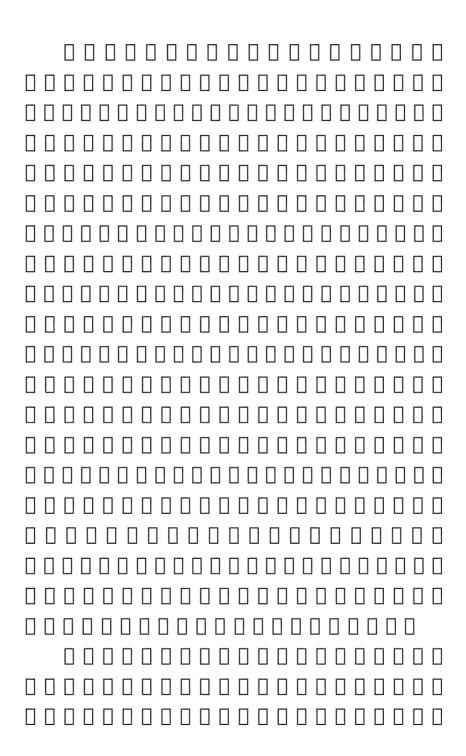


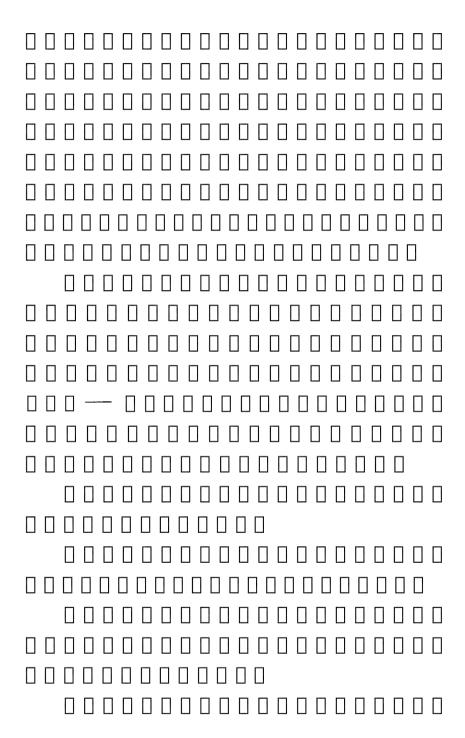


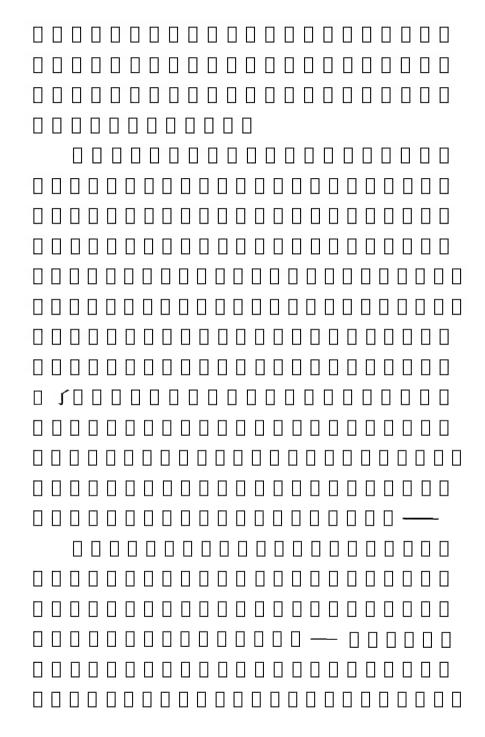






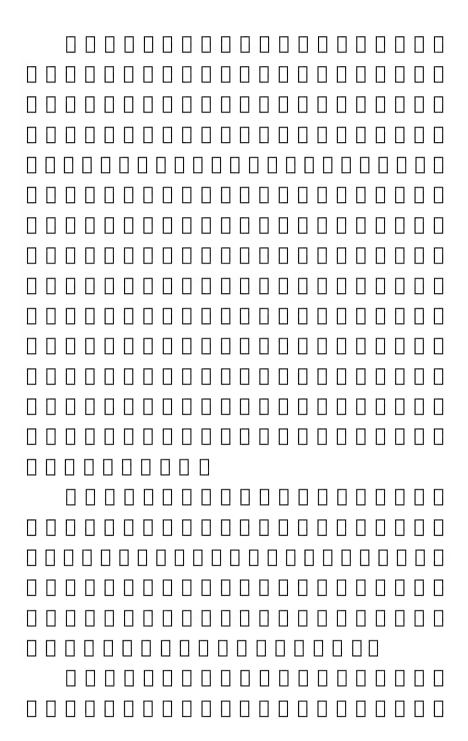




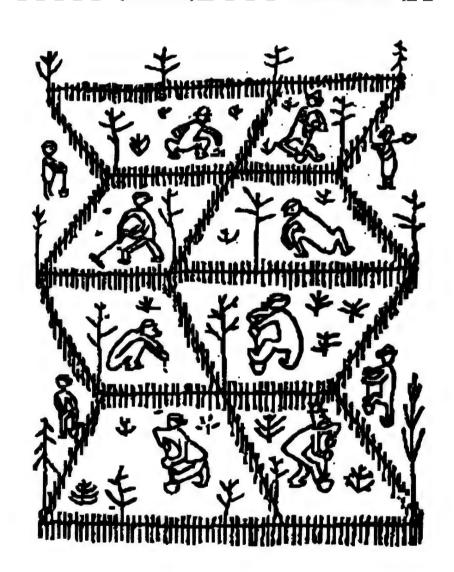






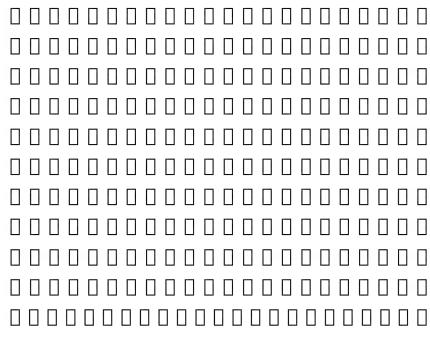


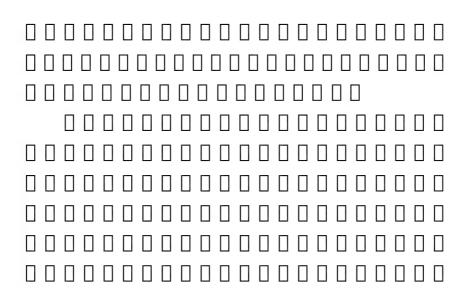
] [] [] [
П	П	П	ſ	A	cae	ena	ı][П			ΙC]	Αc	ar	ıth	oli	me	on	П	П

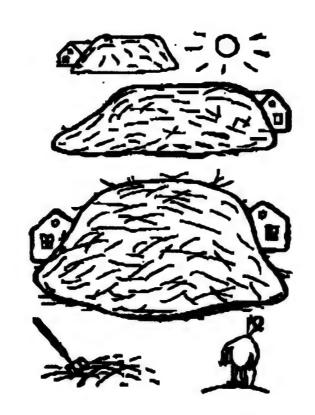


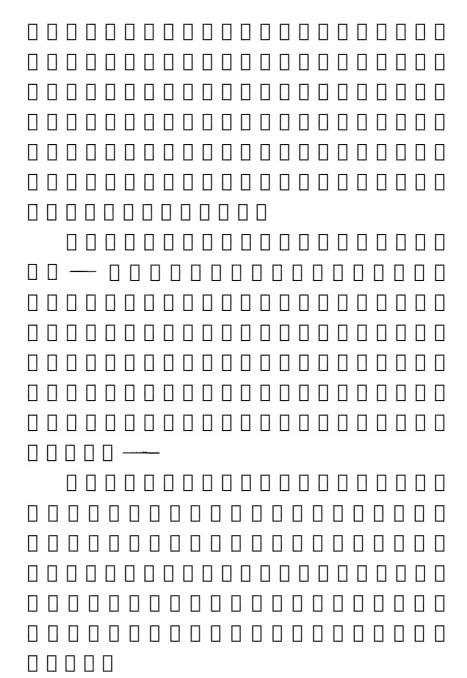
☐ (Acanthus)☐ ☐ ☐ ☐ (Achillea	a] 🛮 🗎 🗎
[Acontinum], [] [Adenophora]	
(Adonis) [
[Wahlenbergia] 🛮 🗎 🖂 🖂 [Yucca] 🖺 🗎	
	пппп



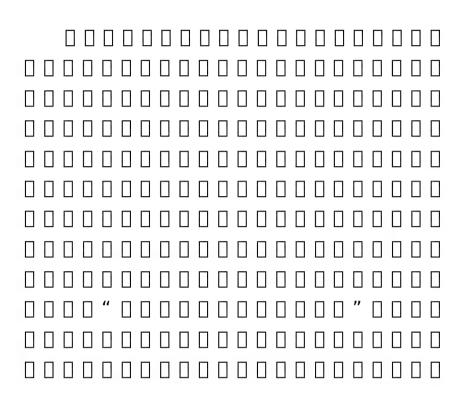




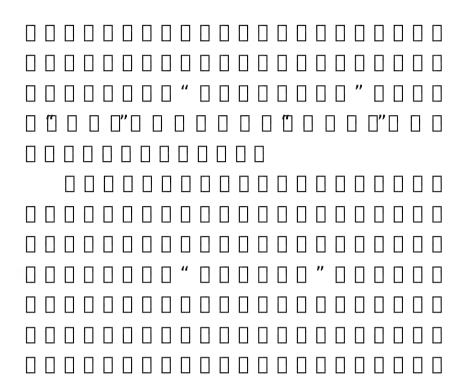




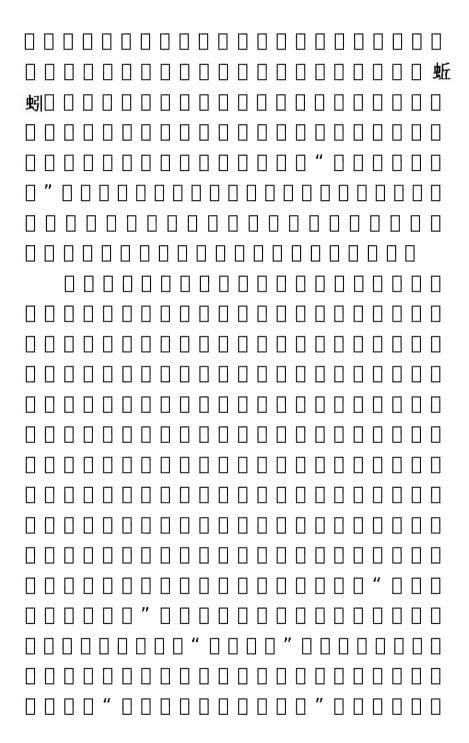


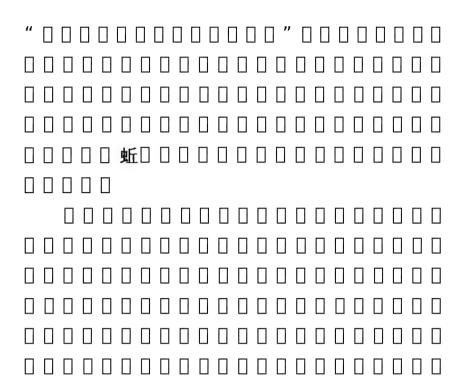






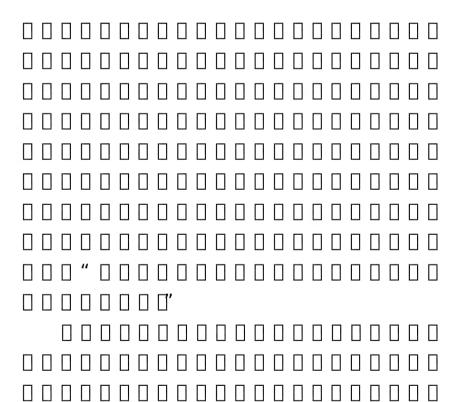


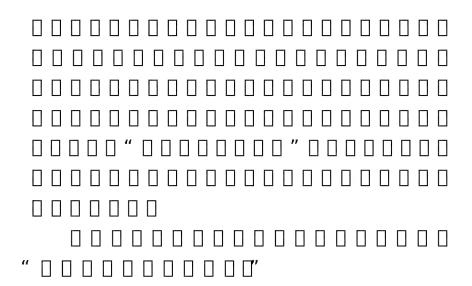




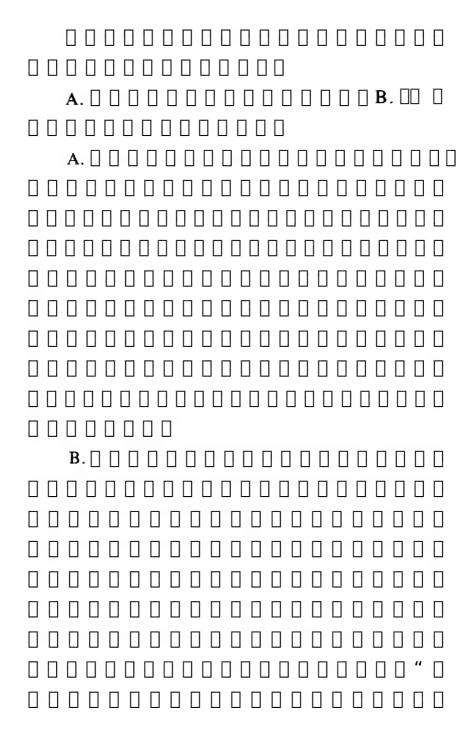


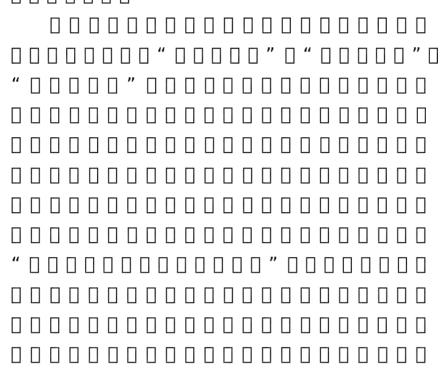




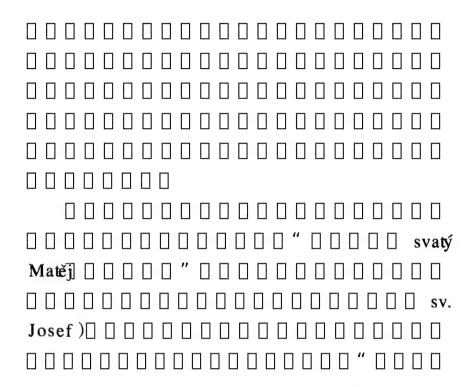


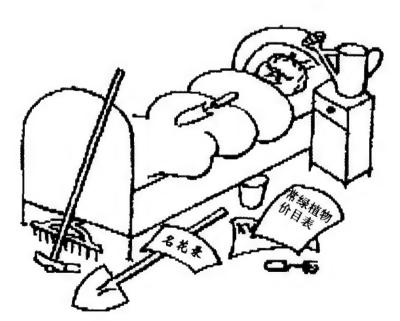








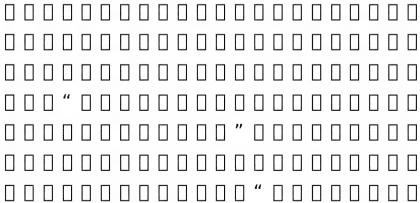


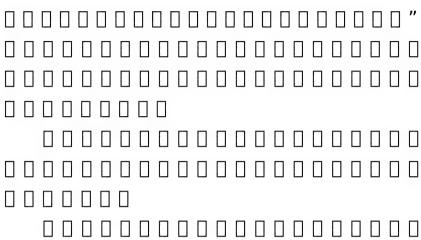


Servác, Bonifác
□□ Nepomuk □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
Cyril a Methoděj 🗌 🗎 🗎 🗎 🗎 🗎 🗎 🗎 🗎 🗎
□ □ " □ □ □ " □ □ □ □ □ □ □ svatý Václav □ □

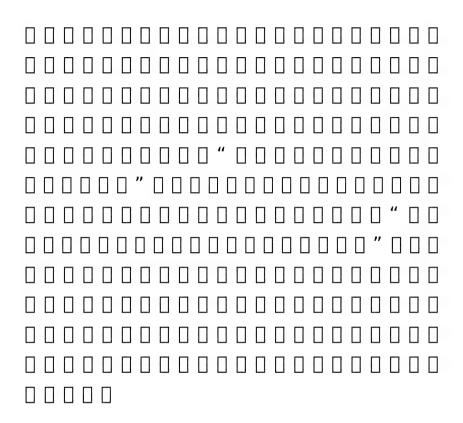




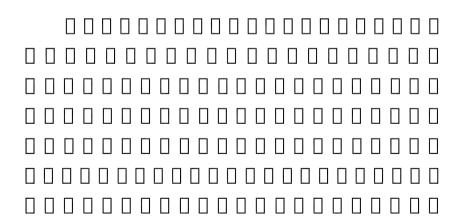


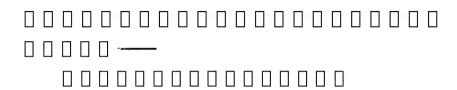




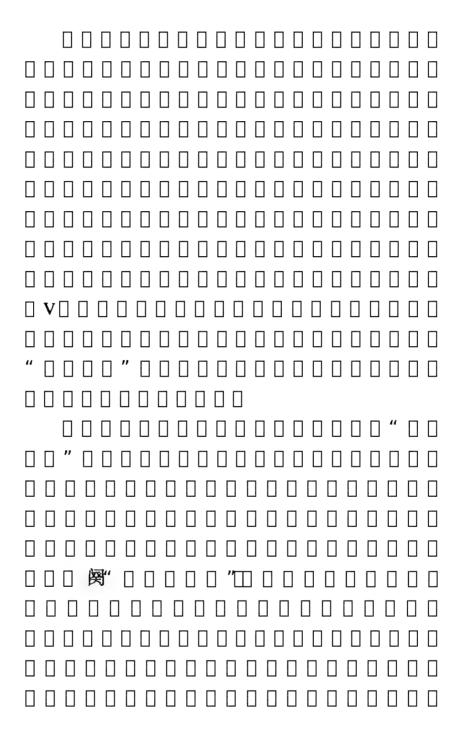


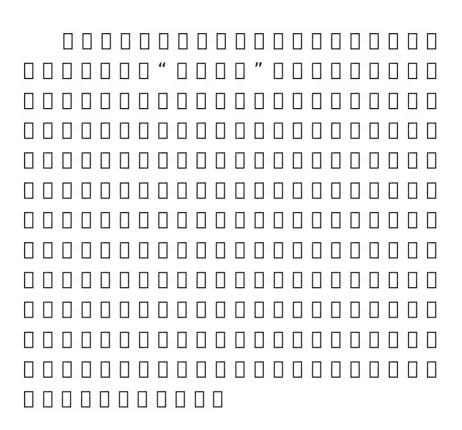






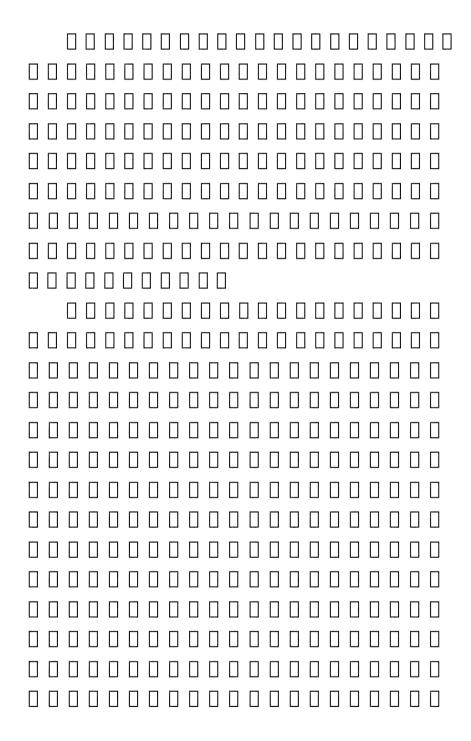








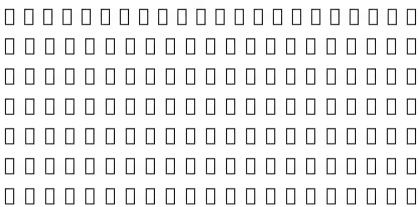




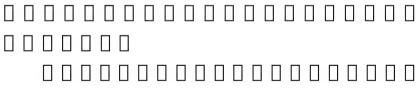


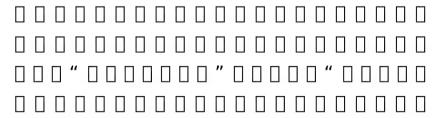


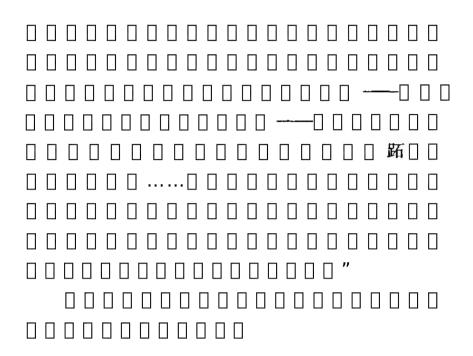




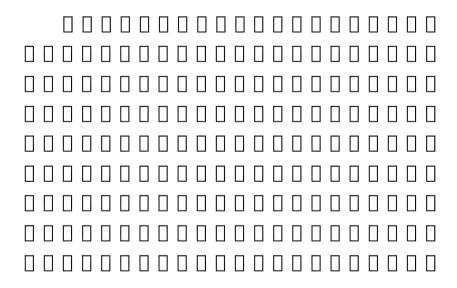




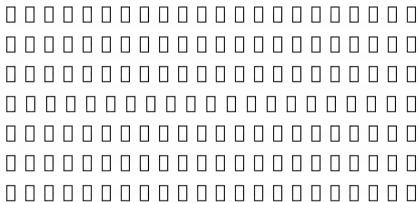






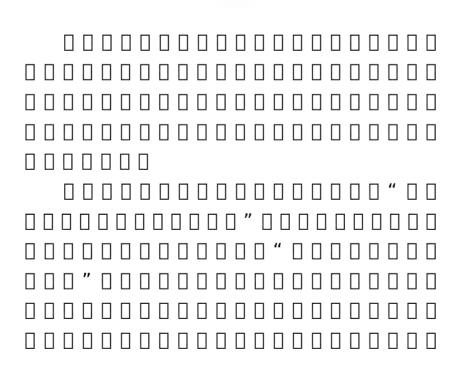




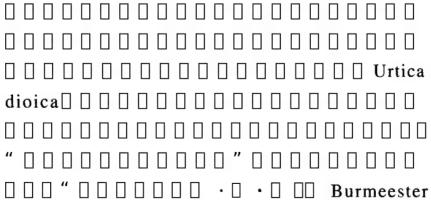






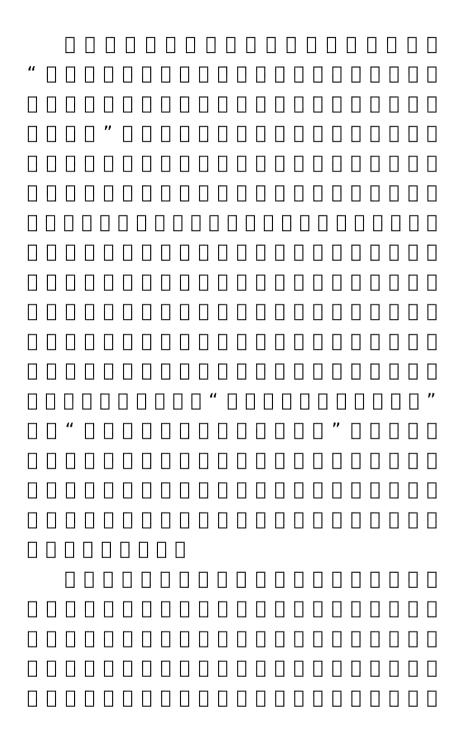


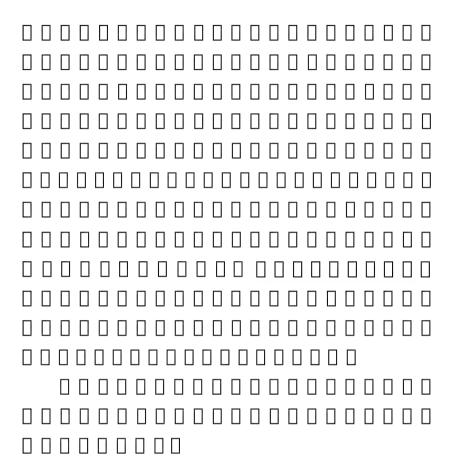




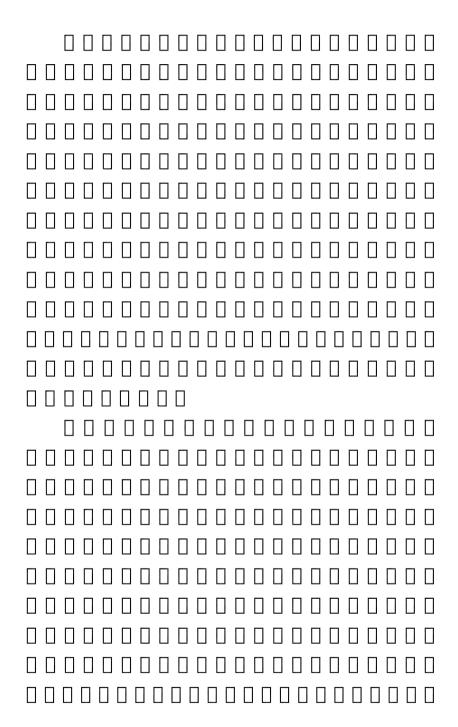
van Tholle) $_{\circ}$ " " $_{\circ}$
☐ Madame Clare Mordier ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
□ • □ □ □ Schievereckia Bornmüler □□" □ □



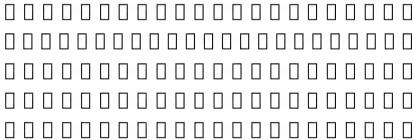


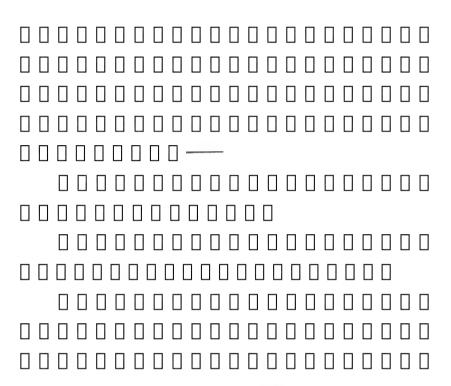








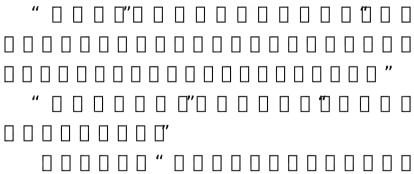


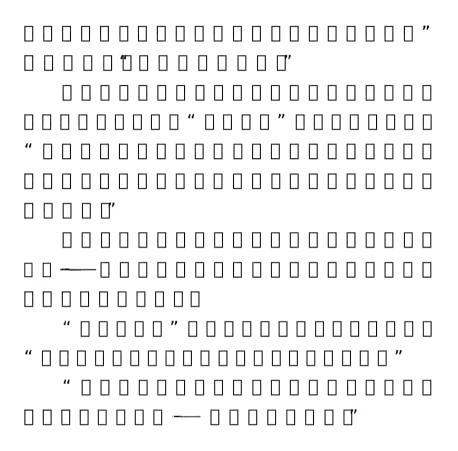




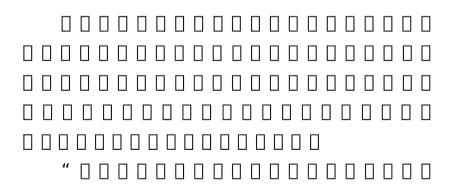
```
\Pi \Pi \Pi"
```





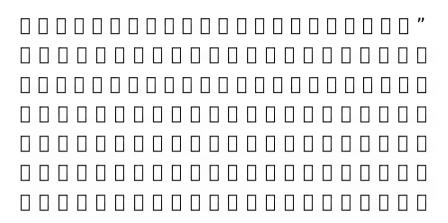






] [] [] [□"							
] [] [] [] [
							_														
] [] [] [] [] .		-							
	"] [] [] [] [] '[]] [] [] [] [] [] [] [] [] [
11											d	lic	an	าทเ	18] '	"		
		"								d	iaı	ntl	ıu	S				"			
	"	<u> </u>] [] [] [] ['] [
"																					
																	□ ′	,			
															"						
						"															
														"							



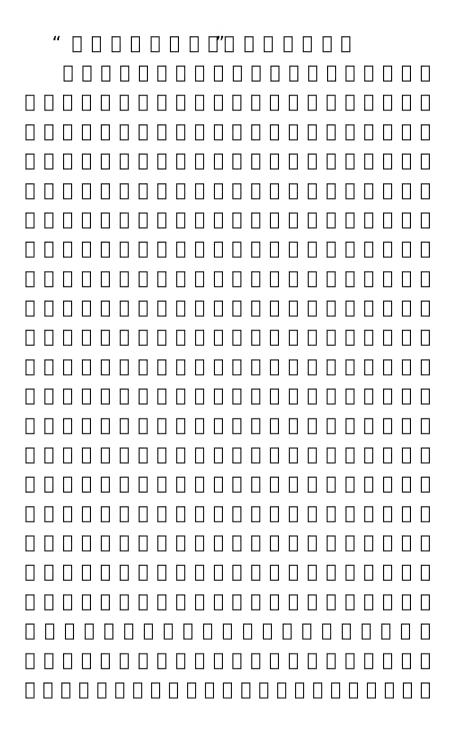


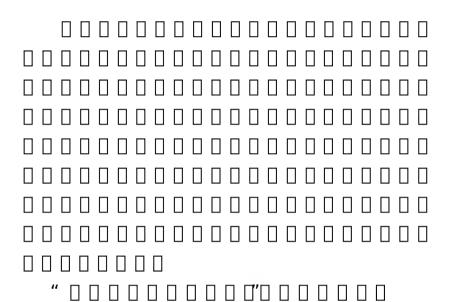


" 🗆 🖽 🗎 🖂 "



Ш	Ш	Ш	Ш	L L	J L	Ш	Ш	Ш	Шl	IJ L	Jl		Ш	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш
] [] [
] [
] [] [
			1] [□"									
u] "												u		
				L	etn	ıá [
] [
] ["					
u] [K	ol	ín						
] ["				
								□ ′'	,									
u													"					
u									"									
] [
] [] [
] [
u									"									
u						,,												
u] "										

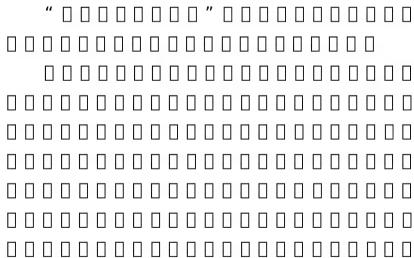


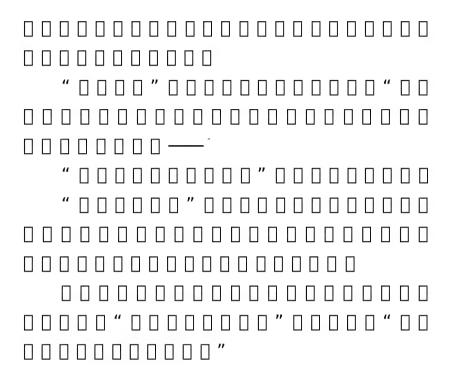




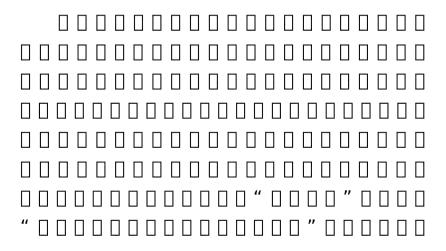
] [] [] [] [] [] [] [
					□ I] [] [] [] [] [] [
1	' [] [□ "] [] [] [] [
] [] [_		-			J	<u>.</u>	
] [] []					□"										
	u									"									



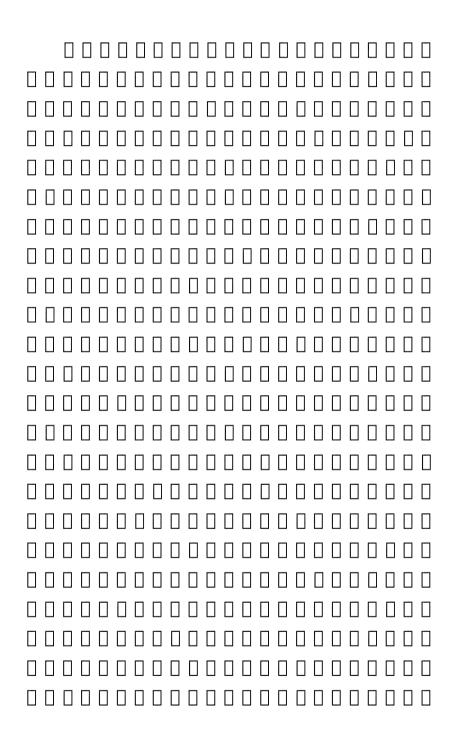


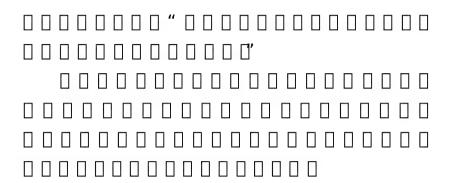




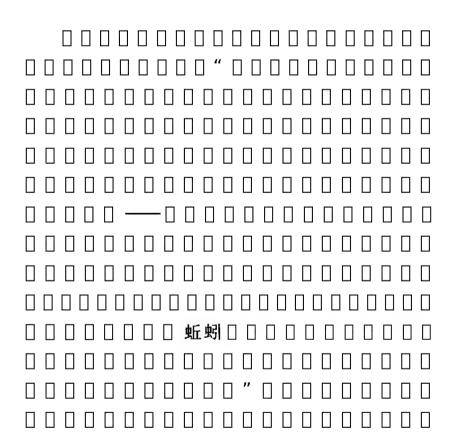




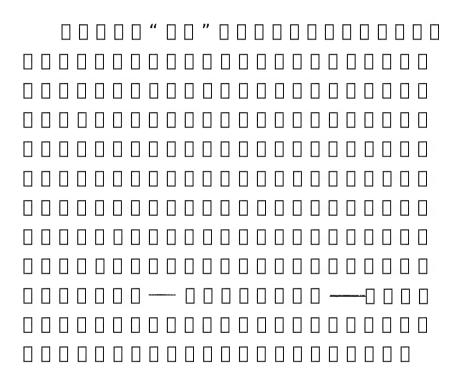




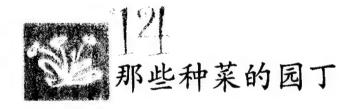


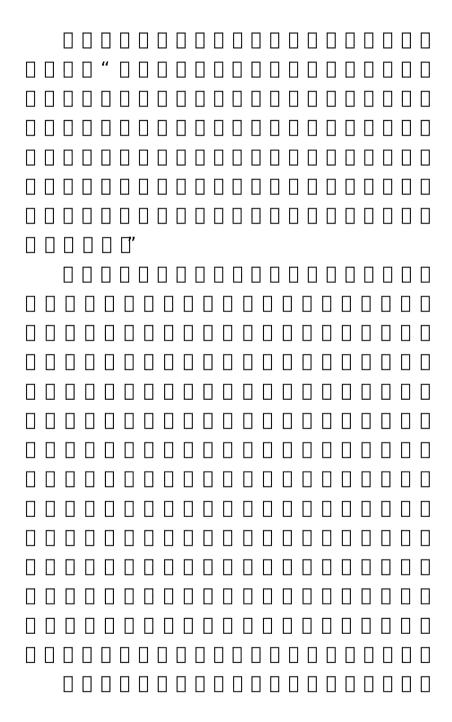


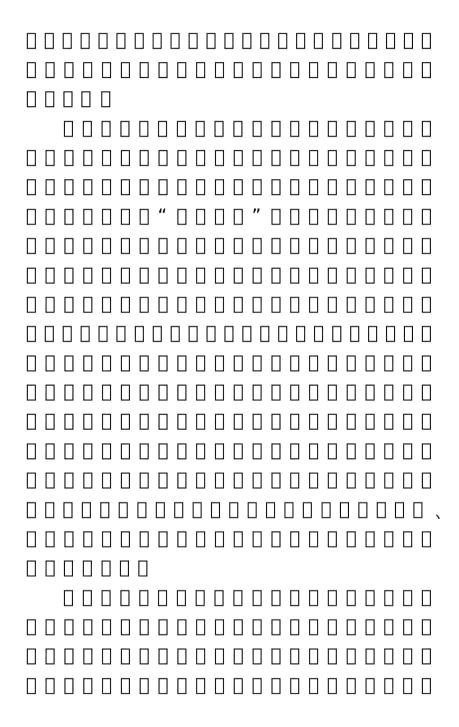


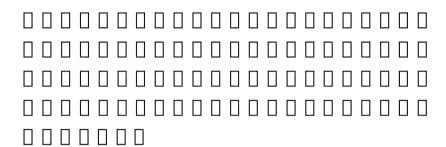






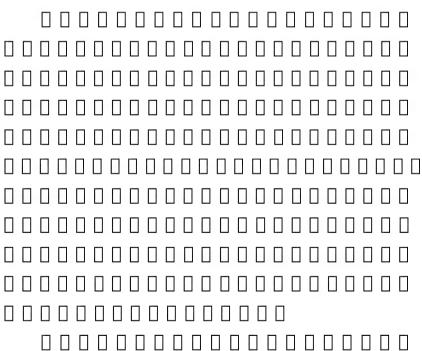


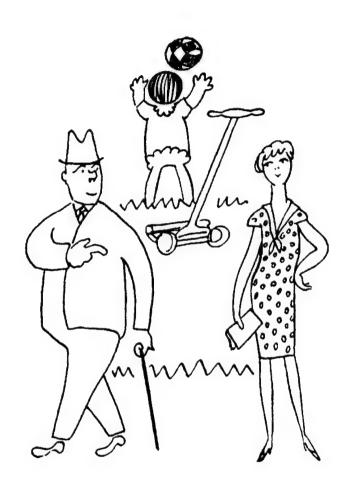


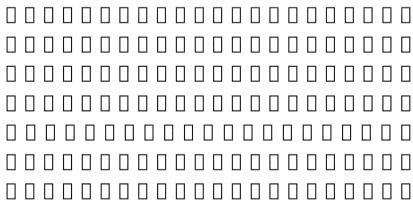


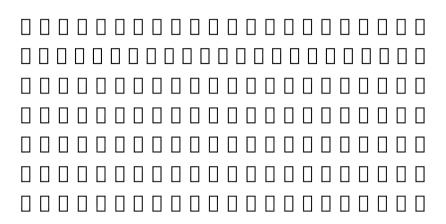








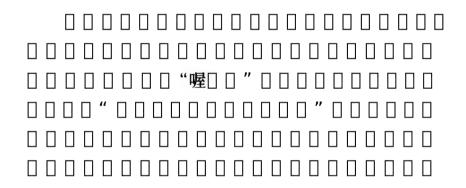


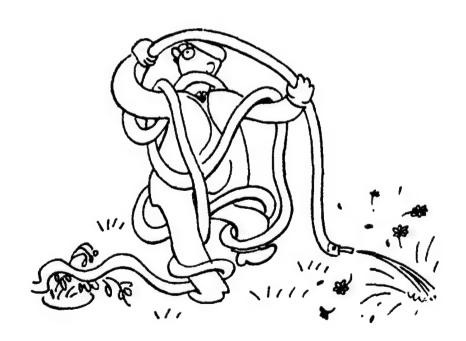


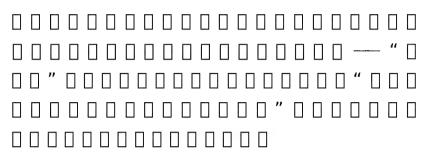


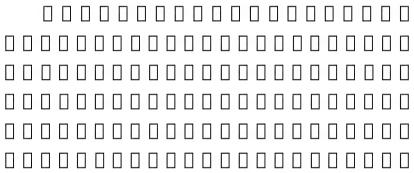


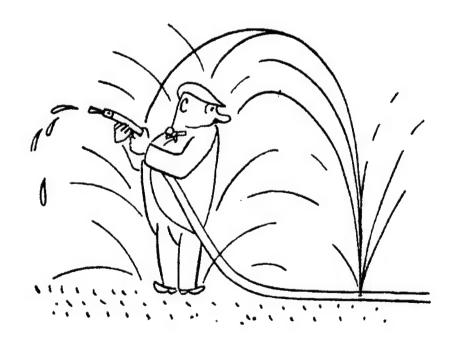


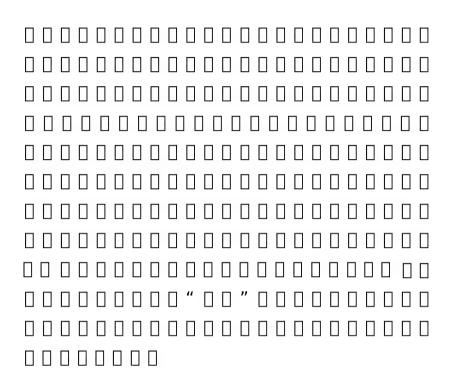


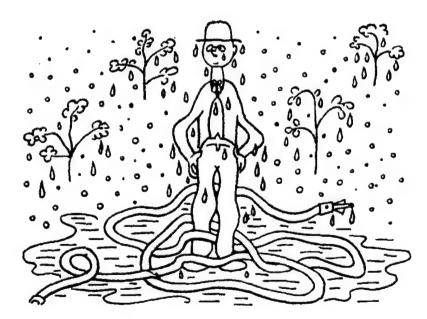


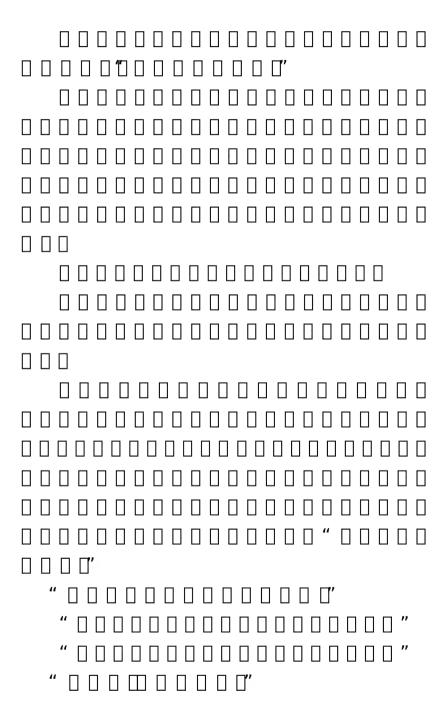


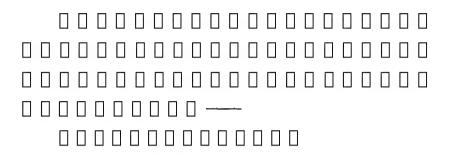








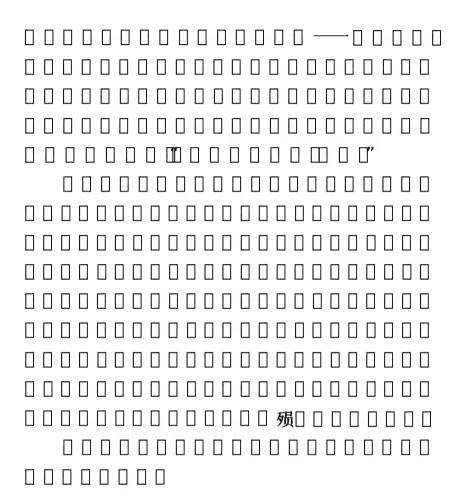




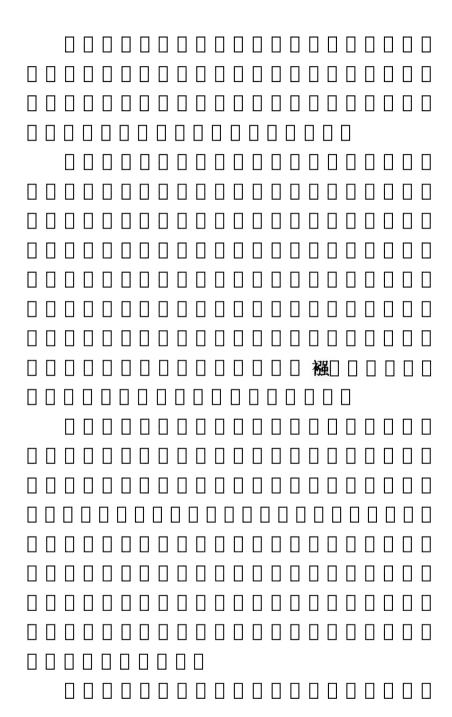


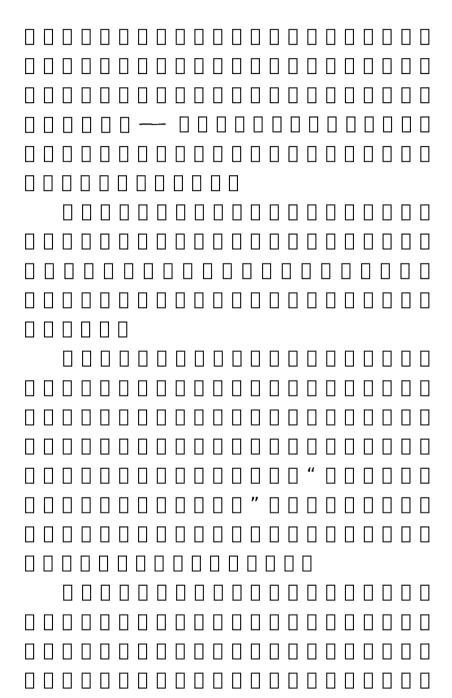


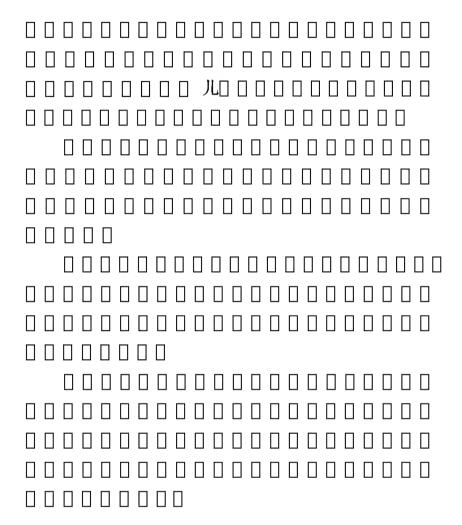






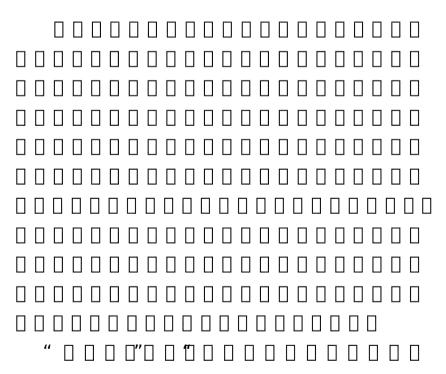


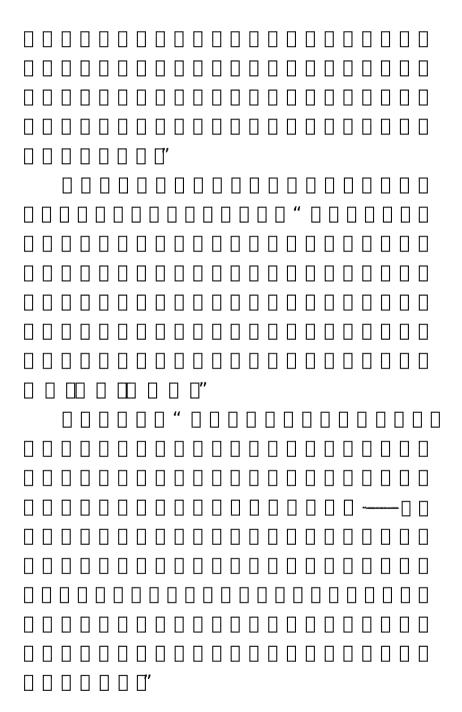


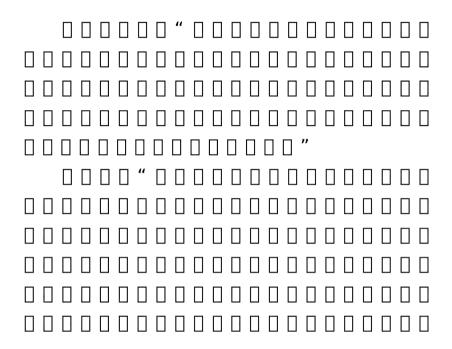




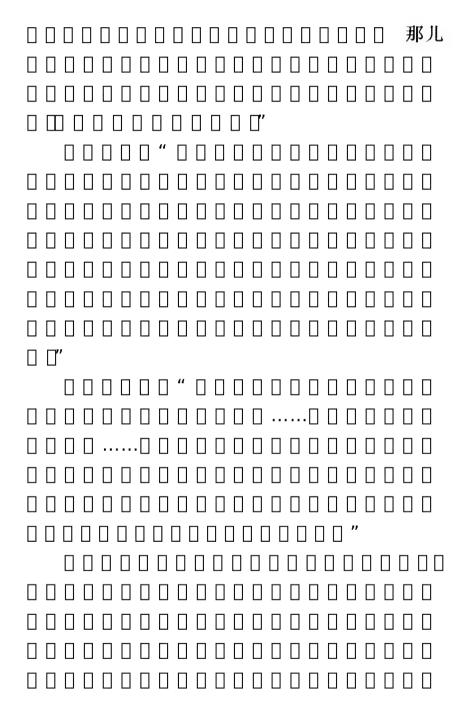


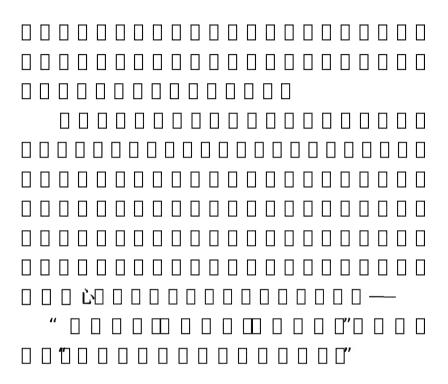


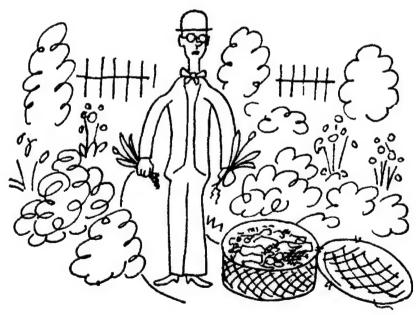


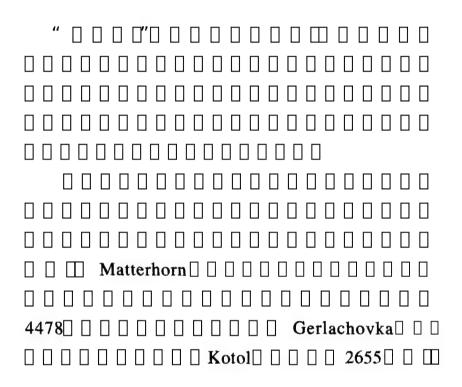






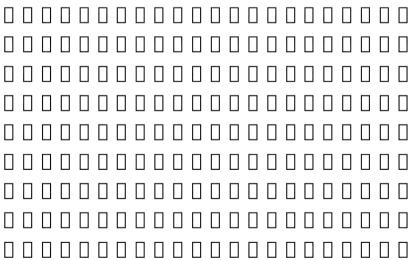


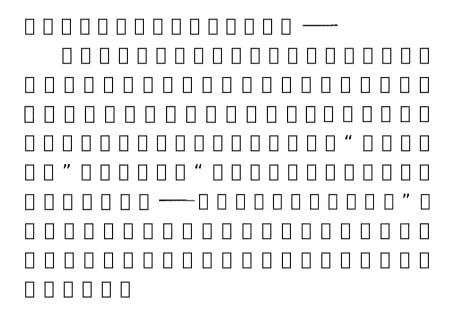




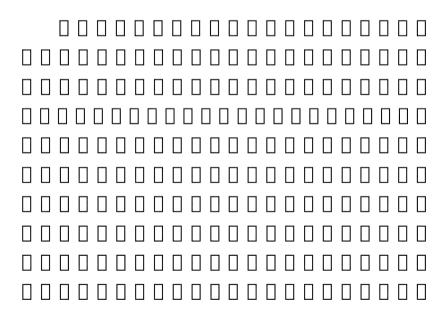


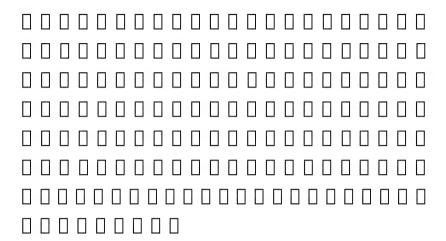






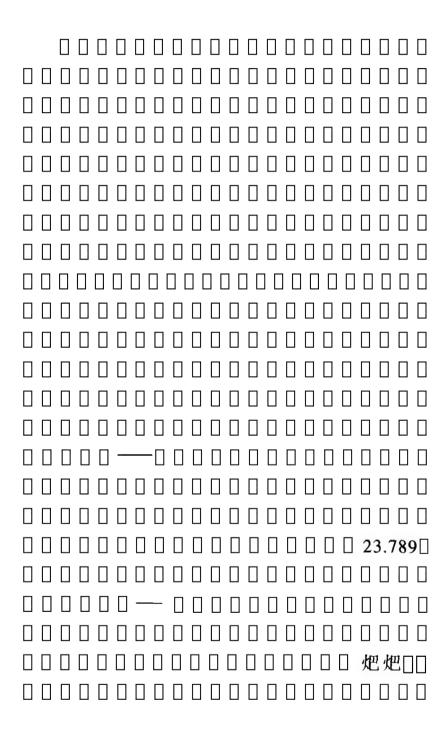


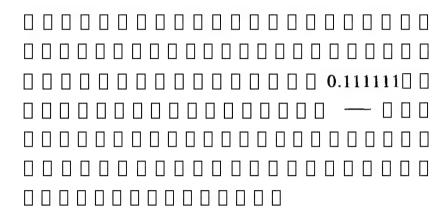




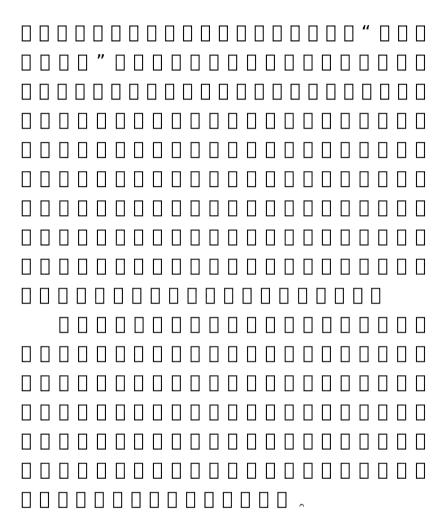


关于种仙人掌的人



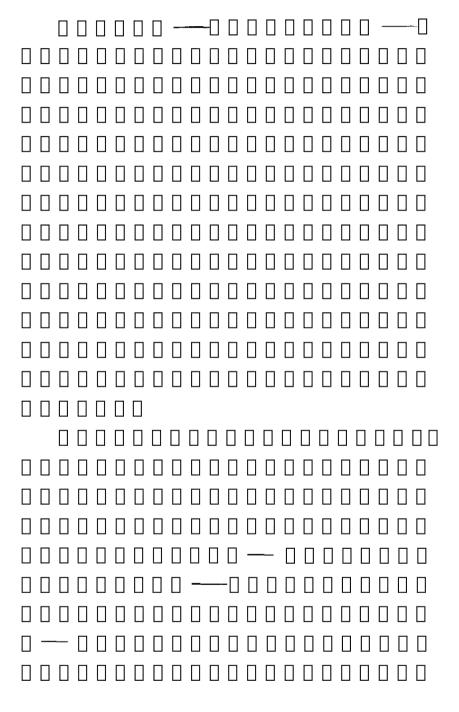


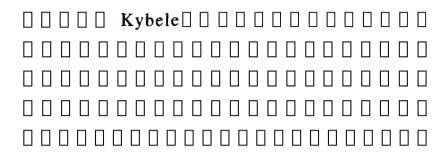




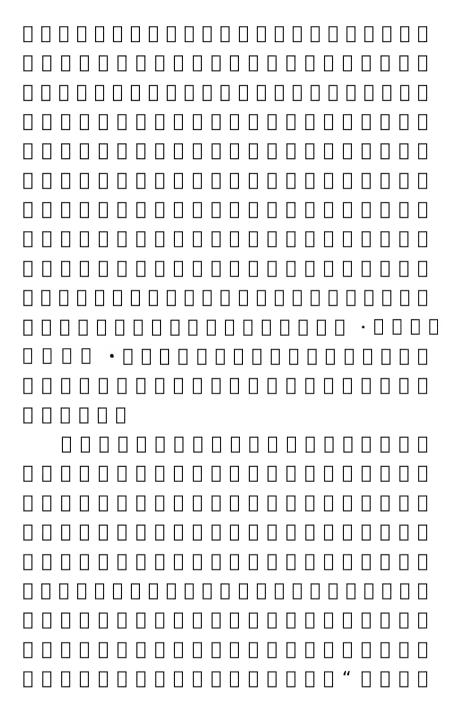


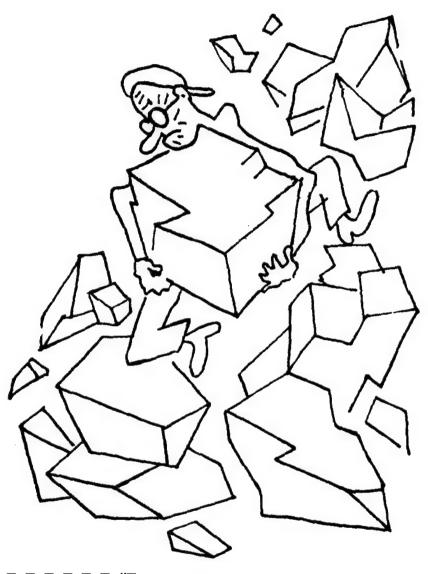






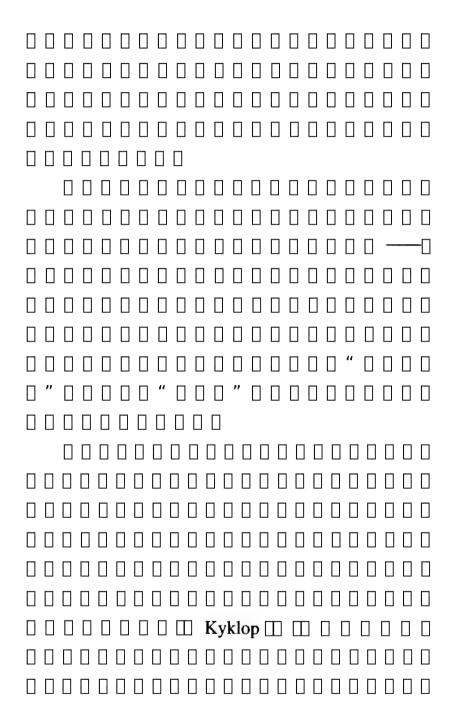


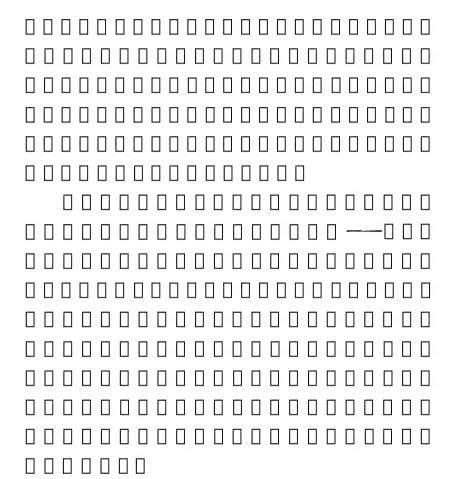




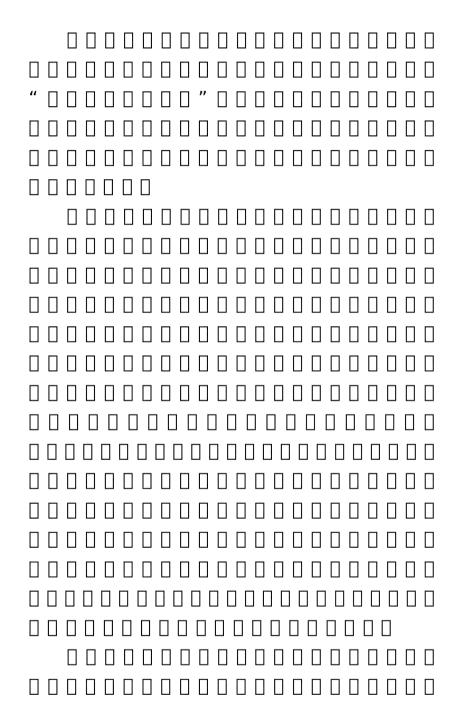
0 0 0 0 0 0 "0

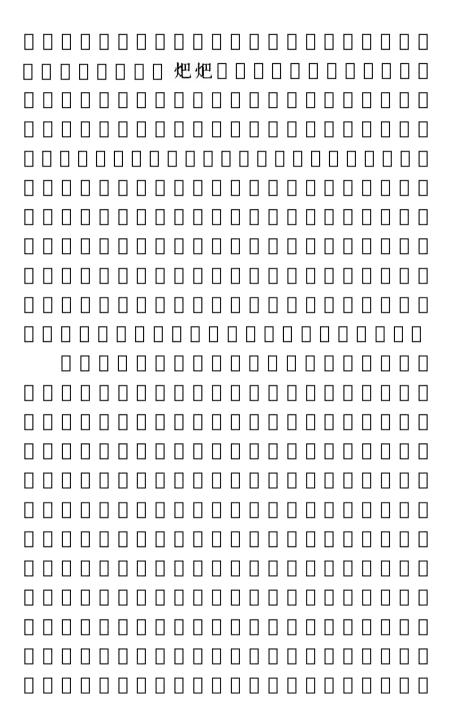


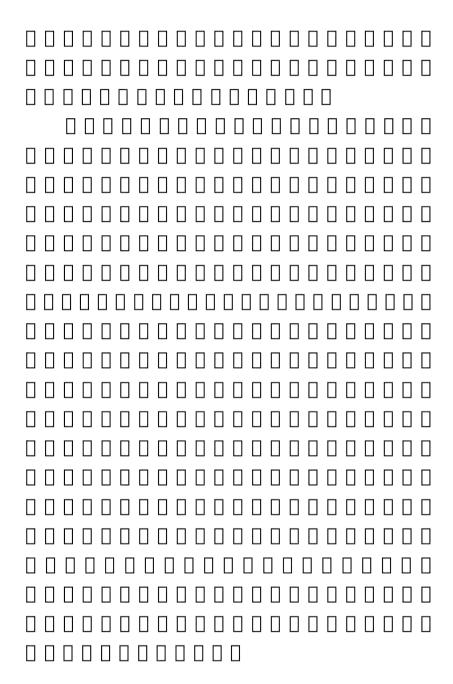




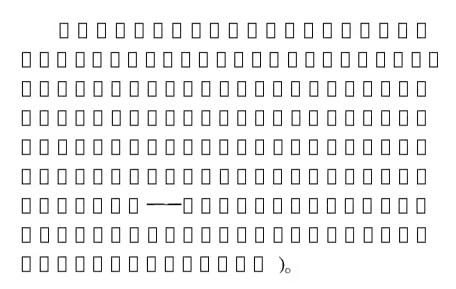








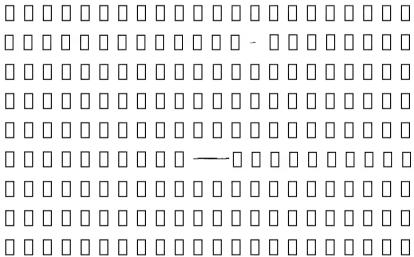








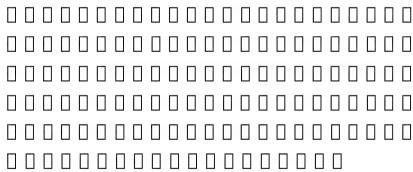




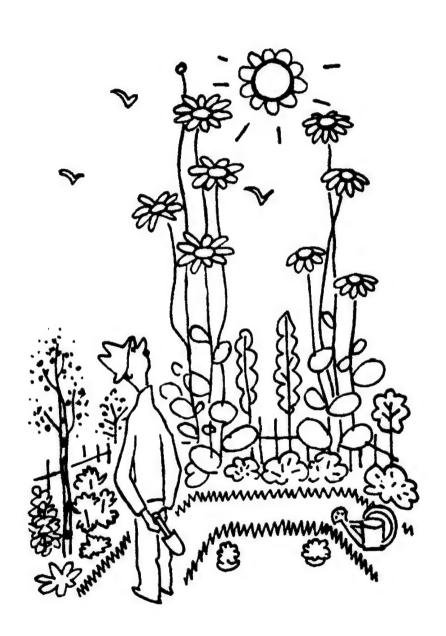
₩

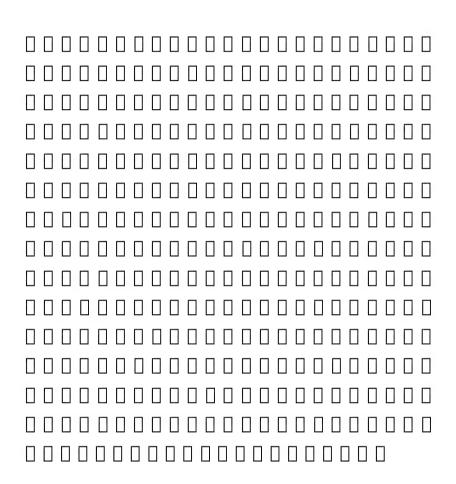


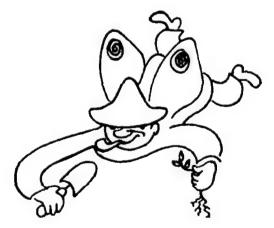




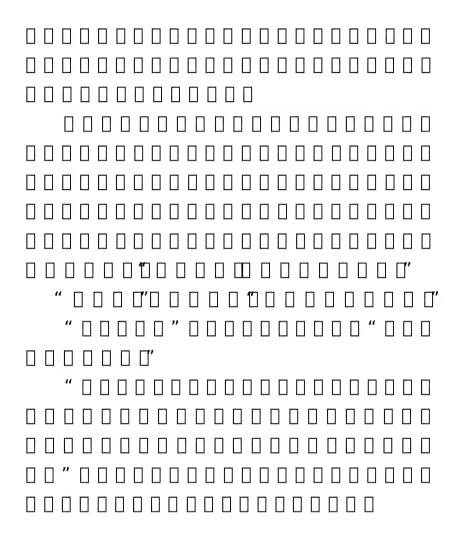




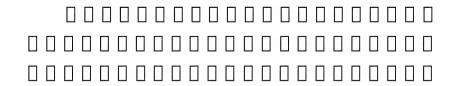


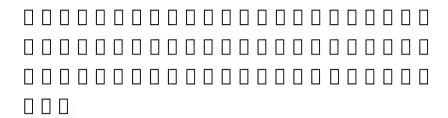




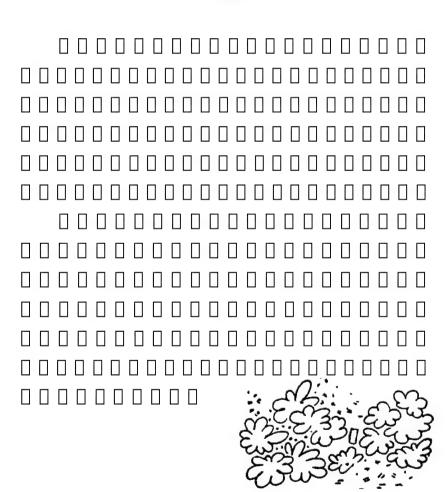




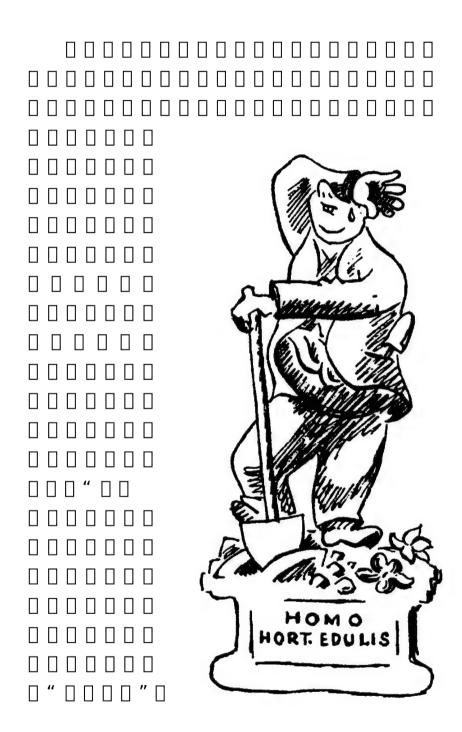


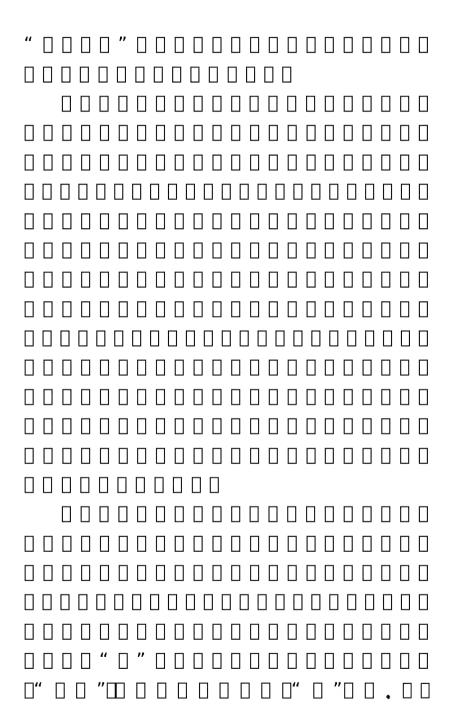




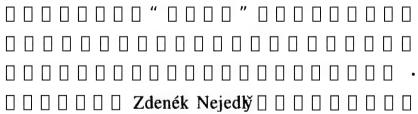


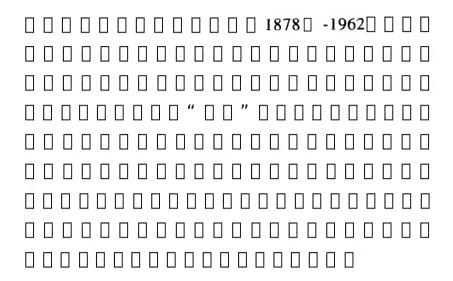




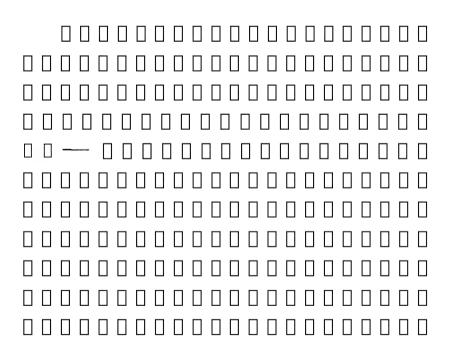


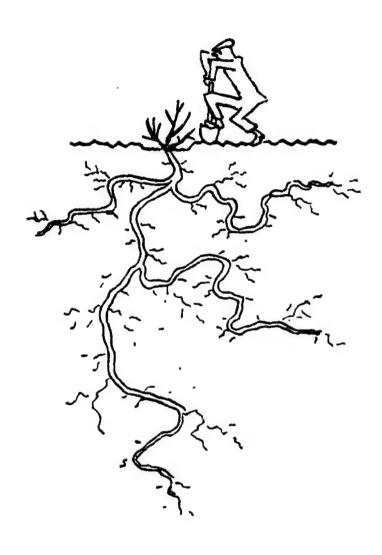


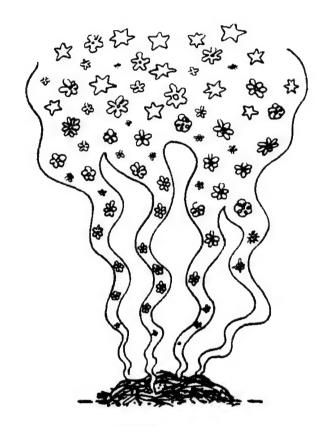




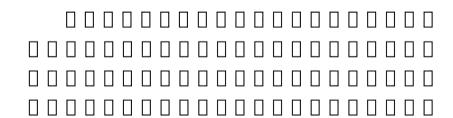


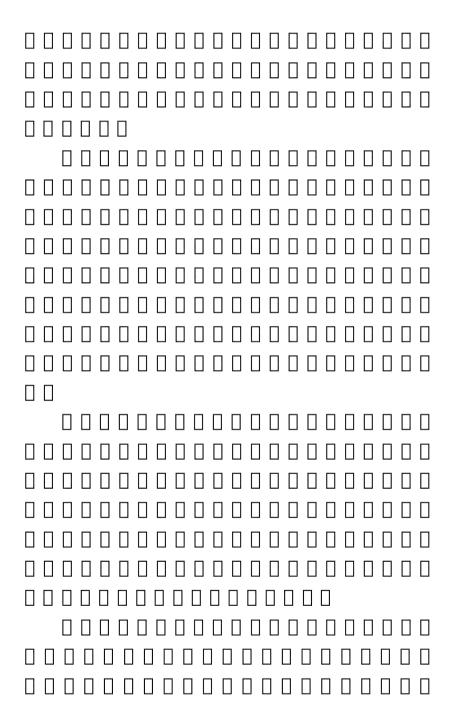








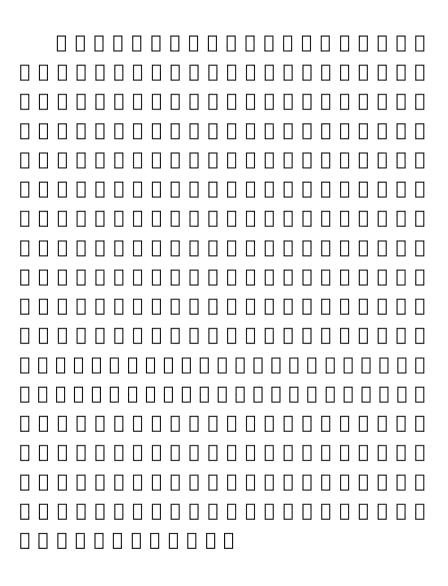




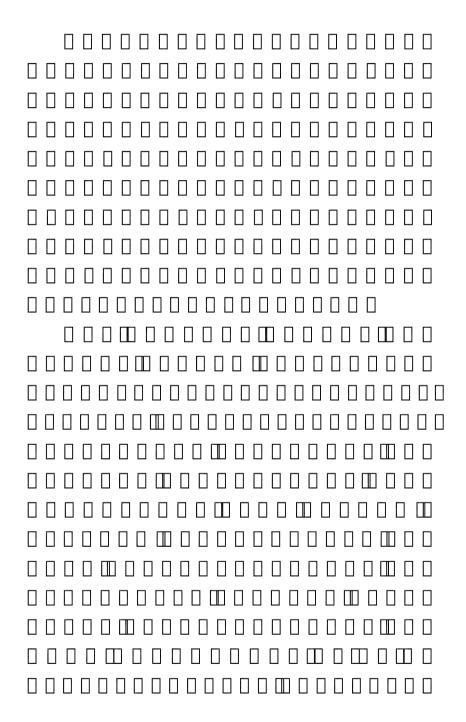
Ð 9 9 O Ø 0 O O D a g

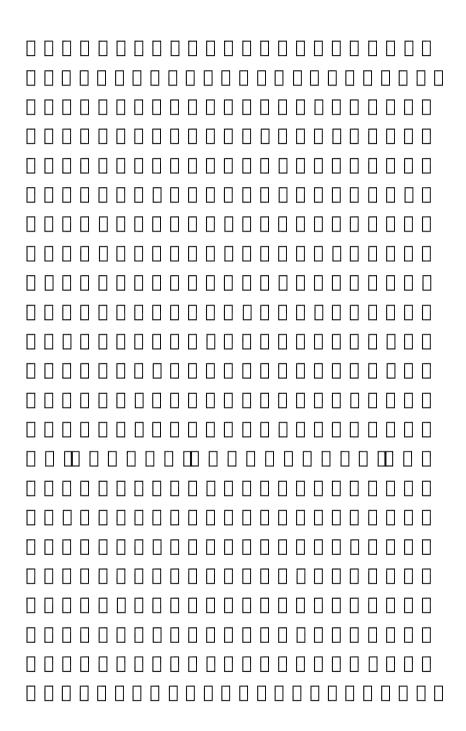






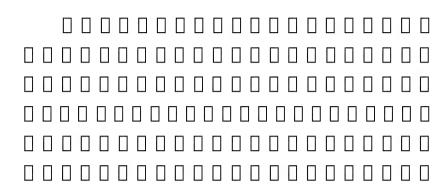




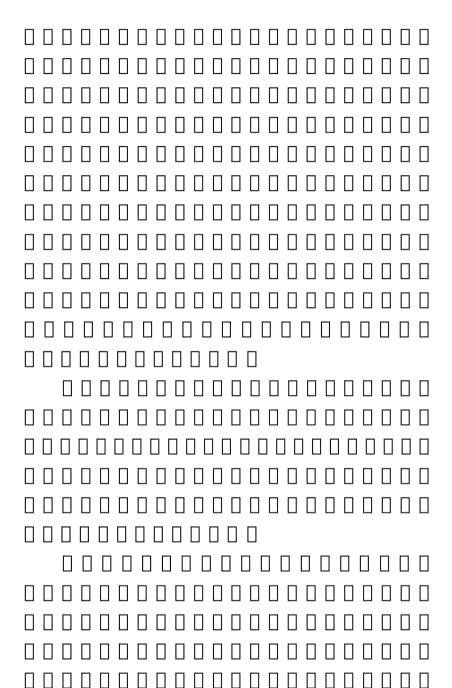


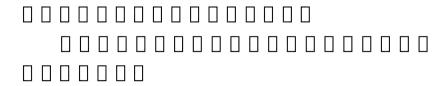


园丁的十二月





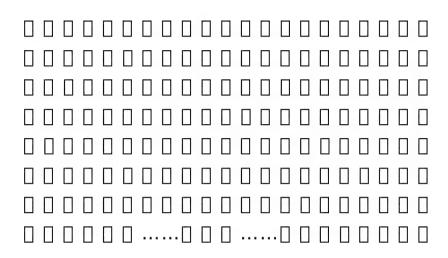


















] [
														u		
		"	"					"								
	"			"		"							"			
							"					"				
] [] [] [
"				"[] '	"] [] ["				
	u] ["	



